

Průvodní list Smlouvy Slatinné lázně číslo 10SM200013 / 2020

Firma: Slatinné lázně Třeboň s.r.o. Lázeňská 1001 37901 Třeboň IČO: 25179896 IČZ 344 16 000 DIČ: CZ25179896 ID datové schránky: 7940	Identifikace partnera: KIN-HaR s.r.o. Baarova 769/45 14000 Praha, Michle IČO: 25946803 DIČ: CZ25946803
---	--

Název

Datum podpisu:

14.01.2020

Smlouva o ubytování a spolupráci při zajišťování lázeňské péče pro klienty lázeňského domu Lázně Aurora

Smluvní strany se dohodly za účelem rozšíření lůžkové kapacity objednatele a využití ubytovací kapacity ubytovatele v provozovnách Hotel Regent a Hotel Svět v Třeboni.

od 1.2.2020 - 15.12.2020 - 45 dvoulůžkových pokojů v Hotelu Regent

od 1.2.2020 - 10.5.2020 - 34 dvoulůžkových pokojů v Hotelu Svět

Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou s účinností od 1.2.2020 a současně se svou účinností ruší smlouvu o ubytování a spolupráci při zajišťování lázeňské péče pro klienty LD Aurora ze dne 21.12.2018 včetně uzavřených dodatků ke smlouvě.


Zveřejnění přes registr smluv.

Smlouva zrevidována kancelář p. Mgr. Ondřeje Janouška.

Smlouvu předkládá: _____, obchodně provozní ředitelka

Smlouvu schvaluje: _____, vedoucí ekonomicko-správní sekce

Se smlouvou souhlasí: prof. JUDr. Vilém Kahoun, Ph.D., jednatel společnosti

SMLOUVA	
Č.	SK.
344	087
DATUM:	PODPIS:
15.1.2020	

Vystavil:

Tel.:

Email:





LÁZNĚ TŘEBOŇ

Smlouva o ubytování a spolupráci při zajišťování lázeňské péče pro klienty lázeňského domu LÁZNĚ AURORA

kterou dnešního dne, měsíce a roku uzavírají:

1. KIN-HaR s.r.o.

se sídlem Baarova 769/45, 140 00 Praha
zastoupená Markétou Boudovou - jednatelkou
IČ: 25946803, DIČ: CZ25946803
Zápis u Městského soudu v Praze, spisová značka C 172989
Bankovní spojení:

jako ubytovatel na straně jedné

2. Slatinné lázně Třeboň s.r.o.

se sídlem Lázeňská ulice 1001, 379 13 Třeboň
zastoupené jednatelem prof. JUDr. Vilémem Kahounem Ph.D.
IČ: 25179896, DIČ: CZ25179896
Zapsáno u Krajského soudu v Českých Budějovicích, spisová značka C 8137
Bankovní spojení:

jako objednatel na straně druhé

příčemž smluvní strany prohlašují, že jsou k právním úkonům plně způsobilé.

I.

Předmět, účel smlouvy

1. Výše uvedené smluvní strany se dohodly za účelem rozšíření lůžkové kapacity objednatel a využití ubytovací kapacity ubytovatele, na spolupráci dále uvedené. Smluvní strany se zavazují vzájemně spolupracovat za účelem zkvalitňování poskytovaných služeb a rozvoje lázeňství v Třeboni.
2. Ubytovatel vlastní a provozuje objekty Hotel Regent na adrese Lázeňská 1008, 379 01 Třeboň a Hotel Svět Třeboň na adrese u Světa 750, 379 01 Třeboň, kde zajistí podle této smlouvy ubytování lázeňské klientely objednatel v rozsahu dle plánu stanoveného dohodou takto:

Ubytovatel se zavazuje poskytnout objednateli za účelem rozšíření lůžkové kapacity objednatel, a za využití ubytovací kapacity ubytovatele od 1.2.2020 – 15.12.2020 v 45 **dvoulůžkových pokojů v Hotelu Regent** za účelem přechodného ubytování klientů objednatel.

Dále se ubytovatel zavazuje poskytnout objednateli za tím samým účelem od 1.2.2020 – 10.5.2020 **34 dvoulůžkových pokojů v Hotelu Svět Třeboň.**

- s možností rozšíření kapacity na základě písemného dodatku k této smlouvě.

II. Platnost smlouvy

1. Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou s účinností od 1.2.2020 a **současně se svou účinností ruší smlouvu o ubytování a spolupráci při zajišťování lázeňské péče pro klienty lázeňského domu Lázně Aurora ze dne 21.12.2018 včetně dodatků.** Tuto smlouvu lze vypovědět písemnou formou, přičemž výpovědní důvod se neuvádí. Výpovědní lhůta činí pro obě strany šest měsíců a její běh počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé straně.

III. Cenové a platební ujednání

1. Smluvní strany stanoví ceny dohodou dle přílohy č. 1, a to vždy na aktuální kalendářní rok.
2. Ubytovateli přísluší vyúčtovat objednateli ubytovací služby do 3 dnů po skončení kalendářního měsíce fakturou se všemi náležitostmi daňového dokladu a se splatností 30 dnů.
3. Dnem splatnosti se rozumí nejzazší den převedení prostředků z účtu plátce (objednatele) na účet ubytovatele.
4. V případě vznesení objektivní stížnosti klienta na zdravotní pojišťovně a následném neuhrazení čerpaných služeb ze strany smluvní pojišťovny jde tato suma v plné výši k tíži ubytovatele. Objednatel je oprávněn neuhrazenou sumu započít oproti nároku ubytovatele na odměnu dle této smlouvy.
5. Místní poplatek z pobytu ve stanovené výši od hostů vybere a městu odvede objednatel.

IV. Zdravotní zabezpečení

1. Ubytování pacienti – klienti LD Lázně Aurora mají zajištěno telefonní spojení do ordinace sester (tel.:). V případě nefunkčního telefonního spojení zajistí kontakt ubytovatel. Objednatel klienta při ubytování vybaví písemnými pokyny o režimu lázeňského pobytu (ubytování, stravování, léčení).
2. Objednatel přiměřeným způsobem v ubytovacím zařízení pro potřeby klientů zveřejní kontaktní informace o objednateli a případně další informace, o jejichž zveřejnění jej Objednatel požádá.
3. Pro všechny klienty lázně je zajištěna nepřetržitá služba sester v LD Lázně Aurora. Lékařská služba je zajištěna od 7.00 do 15.30 hod. ošetřujícím lékařem, od 15.30 do 7.00 hod. ranní lékařem konajícím LPS.
4. Nutnou izolaci či léčení pacientů ubytovaných u ubytovatele zajišťuje objednatel na své náklady a dle svých dispozic.
5. Plánovaná zdravotní péče, podávání a rozpis procedur jsou zajištěny v prostorách objednatel, kontrola čerpání procedur je prováděna ošetřujícím lékařem.

6. V případě onemocnění delším tří dnů a při ukončení léčby z tohoto titulu bude ubytování těchto pacientů objednatel ukončeno. O této skutečnosti bude ubytovatel lázeňským zařízením informován s tím, že nebude účtována ze strany ubytovatele náhrada za neobsazené lůžko včetně storno poplatků.

V. Ubytovací služby

1. Příjem pacientů bude zajišťovat rezervační kancelář a recepce objednatel, ubytování pověřený pracovník ubytovatele. Objednatel v této kapacitě umístí pacienty přiměřeného zdravotního stavu. Úklid a provoz celého úseku pro klienty lázní bude řízen a dodržován provozním řádem shodným s provozním řádem objednatel (viz příloha č. 2). Veškeré prostory pro klienty objednatel musí odpovídat platným hygienickým předpisům.
2. Ubytovatel poskytne ubytování s požadovaným vybavením pokoje:
 - dvoulůžkový pokoj minimálně 12 m² obytné plochy, vybavení: samostatné lůžko se zdravotní matrací 2x, šatník 2x, sedací možnost 2x, noční lampička 2x, uzamykatelná skříňka (zásuvka) 2x, stůl, osvětlení pokoje, odkládací stěna, koš na odpadky, lednice, TV, sprcha nebo vana, WC, telefon, WiFi
 - příp. jednolůžkový pokoj s adekvátní obytnou plochou a vybavením.

Pokoj musí být označen číslem. Smluvní strany potvrzují, že pokoje pro ubytování pacientů tyto požadavky splňují.

VI. Stravovací služby

1. Není-li mezi smluvními stranami výslovně ujednáno jinak, bude stravování klientů probíhat v LD Lázně Aurora.

VII. Doporučení objednatel

1. Objednatel současně s uzavřením této smlouvy vydává doporučení, která se týkají kvality ubytovatelem poskytovaných služeb, respektive komfortu, který ubytovatel klientům zajišťuje.
2. Přílohou této smlouvy jsou doporučení objednatel týkající se matrací, topné sezony a pojištění (příloha č. 3). Objednatel si vyhrazuje možnost vydat i jiná doporučení nad rámec označených.
3. Ubytovatel se zavazuje, že se s obsahem doporučení popsanych v tomto článku smlouvy seznámí a je-li to vhodné, seznámí s nimi též své zaměstnance.

VIII. Utvrzení povinností

1. V případě, že ubytovatel poruší svou povinnost ujednanou v čl. V. odst. 1, respektive v příloze č. 2 a poruší jakékoliv z pravidel stanovených pro úklid, je ubytovatel povinen uhradit objednateli smluvní pokutu ve výši za každý jednotlivý případ, kdy došlo k porušení této povinnosti.

2. Zaplacením kterékoli smluvní pokuty dle tohoto článku smlouvy není dotčeno právo objednatele na náhradu škody vzniklé porušením smluvní povinnosti. Smluvní strany prohlašují že výši smluvních pokut považují za nespornou a přiměřenou, a to s ohledem na charakter plnění, která zajišťují.
3. Pakliže došlo k ojedinělému porušení povinností, které jsou utvrzeny v tomto článku smlouvy, je objednatel dle svého uvážení oprávněn ubytovateli smluvní pokutu prominout a namísto toho mu udělit písemnou výtku.

IX.

Ostatní a závěrečná ujednání

1. Každá ze smluvních stran je povinna bez prodlení informovat písemně druhou stranu o skutečnostech zakládajících změnu smlouvy a jakékoli změny této smlouvy se provádějí formou očíslovaného písemného dodatku.
2. K řešení stížností ubytovaných osob u ubytovatele jsou oprávněni za objednatele ředitel obchodně provozního úseku a vedoucí lékař po zdravotní stránce. Za účelem kontroly úrovně ubytování, případně stravování jsou oprávněni vstupovat do pokojů – za objednatele obchodně provozní ředitelka, vedoucí ubytovacího odboru, vedoucí lékař či službu konající lékař, nutriční terapeutka, manažer kvality, popř. jednatelem pověřený zaměstnanec. O provedené kontrole se napíše zápis.
3. Nedílnou součástí této smlouvy jsou i následující přílohy
 - Příloha č. 1 tvořená cenovým ujednáním
 - Příloha č. 2 tvořená standardem úklidu
 - Příloha č. 3 tvořená doporučeními objednatele
4. Ve věcech neupravených touto smlouvou se postupuje podle obecně závazných právních předpisů.
5. Na důkaz souhlasu s obsahem této smlouvy a své pravé, svobodné a vážné vůle je smlouva po přečtení jejími účastníky vlastnoručně podepsána.
6. Smlouva je vyhotovena ve dvou vyhotoveních, z nichž každé má povahu originálu a každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení této smlouvy a nahrazuje tak předchozí smluvní ujednání o ubytování a spolupráci při zajišťování péče pro klienty.

V Třeboni dne: 15. 1. 2020

.....
ubytovatel

.....
objednatel

Slatinné lázně Třeboň s.r.o.



Příloha č. 1, ke smlouvě o ubytování

Cenové ujednání platné od 1. 1. 2020

které dnešního dne, měsíce a roku uzavírají:

1. KIN-HaR s.r.o.

se sídlem Baarova 769/45, 140 00 Praha
zastoupená Markétou Boudovou - jednatelkou
IČ: 25946803, DIČ: CZ25946803
Zápis u Městského soudu v Praze, spisová značka C 172989
Bankovní spojení:

jako ubytovatel na straně jedné

a

2. Slatinné lázně Třeboň s.r.o., se sídlem Lázeňská 1001, 379 13 Třeboň
Zastoupené: prof. JUDr. Vilémem Kahounem, Ph.D, jednatelem
IČ: 25179896, DIČ: CZ25179896
Bankovní spojení:

jako objednatel na straně druhé

uzavírají toto cenové ujednání pro hosty ubytované v hotelu Regent na adrese Lázeňská 1008, 379 01 Třeboň a hotelu Svět na adrese U Světa 750, 379 01 Třeboň

1/ Cena za ubytování a stravování u ubytovatele

Období	Mimosezóna	Hlavní sezóna
	1. 11. - 31. 12. 2020	1. 4. - 31. 10. 2020
Jednolůžkový pokoj	Kč/ os./noc	Kč/ os./noc
Dvoulůžkový pokoj		

Ceny uvedené v článku 1/ tohoto cenového ujednání jsou konečné a zahrnují i DPH.

2/ Cena za služby u objednatele

Objednatel poskytne pro vlastní klienty ubytovatele slevu ve výši ze služeb, které nabízí standardně svým klientům.

V Třeboni dne 20. 1. 2020

.....
ubytovatel

.....
objednatel



Příloha č. 2, ke smlouvě o ubytování

1. STANDARD ÚKLIDU POKOJE

Standard úklidu pokoje se řídí platnými postupy z dokumentace QMS Slatinných lázní Třeboň s.r.o.:

- LA PO 36 Technologický postup úklidu – příloha 18 – Depandant – Nakládání s odpadem
- LA PO 36 Technologický postup úklidu – příloha 19 – Depandant – Postup úklidu pokoje
- LA PO 36 Technologický postup úklidu – příloha 20 – Depandant – Výměna prádla
- LA PO 36 Technologický postup úklidu – příloha 21 – Depandant – Postup nástupu a odchodu klienta lázní na pokoje a z pokojů
- LA PO 36 Technologický postup úklidu – příloha 22 – Depandant – Úklid při zátěžových situacích

Ubytovatel svým podpisem níže stvrzuje, že se s aktuálně platnými postupy seznámil a zavazuje se je dodržovat.

V Třeboni dne 15. 7. 2020

.....
ubytovatel

.....
objednatel